

Blatt 1 von 3

Prüfbericht

T 1107/26

Wasseruntersuchung gemäß Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV) in der jeweils geltenden Fassung

Stadtwerke Naumburg
Burgstraße 15
34311 Naumburg

Ort: Naumburg - Elbenberg
Entnahmeort: Bergstraße 48 - 54
Entnahmestelle: Alten- und Pflegeheim Hahn
Probenbezeichnung: Trinkwasser
Probenahme durch: Herrn Franke,
Hessisches Umweltinstitut

Probenahmedatum: 27.05.2026 09:45:00 Uhr
Eingangsdatum: 27.05.2026 16:30:00 Uhr
Analysenbeginn: 27.05.2026 16:30:00 Uhr
Analysenzeitraum: 27.05. - 02.07.2026

Mikrobiologische Probenahme gemäß DIN EN ISO 19458 Tabelle 1
☐ Zweck a: ohne Vorrichtungen, nach Desinfektion und Spülung
☒ Zweck b: ohne Vorrichtungen, nach Desinfektion, ohne Spülung
☐ Zweck c: mit Vorrichtungen, ohne Desinfektion, ohne Spülung
Vorlage von Natriumthiosulfat zur Maskierung von freiem Chlor.

Parameter der Gruppe A der Trinkwasserverordnung

Messparameter	Einheit	Ergebnisse	Grenzwerte / Anforderungen	BG	Verfahren
Geruch	-	ohne	Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung	-	DIN EN 1622 Anhang C:2006-10
Geschmack	-	ohne		-	DEV B 1/2:1971
Färbung bei 436 nm****	1/m	<0,05	0,5	0,05	DIN EN ISO 7887:2012-04
Trübung	NTU	<0,2	1,0	0,2	DIN EN ISO 7027:2016-11
pH-Wert (elektr.)*****	-	7,8	6,5 - 9,5	0,2	DIN EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit	µS/cm	291	2790 bei 25 °C	30	DIN EN 27888:1993-09

Mikrobiologische Untersuchung nach der Trinkwasserverordnung

Messparameter	Einheit	Ergebnisse	Grenzwerte der TrinkwV	Verfahren
Koloniezahl bei 22 °C	KBE/1 ml	8	100**	TrinkwV § 43 (3):2023-06
Koloniezahl bei 36 °C	KBE/1 ml	3	100	TrinkwV § 43 (3):2023-06
Escherichia coli	Anzahl/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-1:2017-09
Coliforme Bakterien	Anzahl/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	Anzahl/100 ml	0	0	DIN EN ISO 7899-2:2000-11
Clostridium perfringens	Anzahl/100 ml	0	0	DIN EN ISO 14189:2016-11



Blatt 2 von 3

Prüfbericht

T 1107/26

Untersuchungen gemäß Anlage 2 Teil I der TrinkwV

Messparameter	Einheit	Ergebnisse	Grenzwerte der TrinkwV	BG	DIN-Verfahren
Acrylamid	mg/l	<0,00003	0,0001	0,00003	DIN 38413-6:2007-02 ¹
Benzol	mg/l	<0,0003	0,001	0,0003	DIN 38407-9:1991-05
Bor	mg/l	<0,03	1	0,03	DIN EN ISO 11885:2009-09
Bromat	mg/l	<0,0025	0,01	0,0025	DIN EN ISO 15061:2001-12 ¹
Chrom	mg/l	<0,0005	0,025	0,0005	DIN EN ISO 15586:2004-02
Cyanid	mg/l	<0,015	0,05	0,015	DIN 38405-13:2011-04
1,2-Dichlorethan	mg/l	<0,0009	0,003	0,0009	DIN EN ISO 10301-4:1997-08
Fluorid	mg/l	<0,45	1,5	0,45	DIN EN ISO 10304:2009-07
Nitrat	mg NO ₃ /l	<5	50	5	DIN EN ISO 10304:2009-07
Summe PFAS-20	mg/l	n. n.	0,0001	s. Anlage	siehe Anlage ¹
Quecksilber	mg/l	<0,0002	0,001	0,0002	DIN EN ISO 12846:2012-08
Selen	mg/l	<0,003	0,01	0,003	DIN 38405-23:1994-10
Tetrachlorethen	mg/l	<0,001	-	0,001	DIN EN ISO 10301-4:1997-08
Trichlorethen	mg/l	<0,001	-	0,001	DIN EN ISO 10301-4:1997-08
Summe Tetrachlorethen und Trichlorethen	mg/l	<0,0025	0,01	0,0025	DIN EN ISO 10301-4:1997-08
Uran	mg/l	<0,003	0,01	0,003	DIN EN ISO 11885:2009-09

Untersuchungen gemäß Anlage 2 Teil II der TrinkwV

Messparameter	Einheit	Ergebnisse	Grenzwerte der TrinkwV	BG	DIN-Verfahren
Antimon	mg/l	<0,0015	0,005	0,0015	DIN 38405-32:2000-05
Arsen	mg/l	<0,003	0,01	0,003	DIN EN ISO 11969:1996-11
Benzo(a)pyren	mg/l	<0,0000025	0,00001	0,0000025	DIN 38407-8:1995-10
Bisphenol A	mg/l	<0,0005	0,0025	0,0005	DIN 38407-27:2012-10 ¹
Cadmium	mg/l	<0,0009	0,003	0,0009	DIN EN ISO 15586:2004-02
Epichlorhydrin	mg/l	<0,00005	0,0001	0,00005	DIN EN 14207:2003-09 ¹
Nitrit	mg NO ₂ /l	<0,15	0,5	0,15	DIN EN 26777:1993-04
Benzo(b)fluoranthen	mg/l	<0,0000055	-	0,0000055	DIN 38407-8:1995-10
Benzo(k)fluoranthen	mg/l	<0,0000055	-	0,0000055	DIN 38407-8:1995-10
Benzo(g,h,i)perylene	mg/l	<0,0000055	-	0,0000055	DIN 38407-8:1995-10
Indeno(1,2,3-cd)pyren	mg/l	<0,0000055	-	0,0000055	DIN 38407-8:1995-10
Summe PAK	mg/l	<0,000025	0,0001	-	berechnet
Vinylchlorid	mg/l	<0,0005	0,0005	0,0005	DIN 38407-43:2014-10 ¹

Hessisches Umweltinstitut Schöcke . Unger . Schmidt

Analytik . Beratung . Gutachten

Hessisches Umweltinstitut Schöcke . Unger . Schmidt GmbH & Co. KG

34320 Söhrewald
Stellbergstraße 1
Internet: www.iwau.de

Telefon: (0 56 08) 20 88
Telefax: (0 56 08) 42 00
E-Mail: soehrelabor@t-online.de



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-18766-01-00

Blatt 3 von 3

Prüfbericht

T 1107/26

Untersuchungen gemäß Anlage 3 der TrinkwV

Messparameter	Einheit	Ergebnisse	Grenzwerte der TrinkwV	BG	Verfahren
Aluminium	mg/l	<0,06	0,2	0,06	DIN EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg NH ₄ /l	<0,08	0,5	0,08	DIN 38406 E 5:1983-10
Chlorid	mg/l	<10	250	10	DIN EN ISO 10304:2009-07
Eisen	mg/l	<0,03	0,2	0,03	DIN EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	<0,015	0,05	0,015	DIN EN ISO 11885:2009-09
Natrium	mg/l	6,2	200	6	DIN EN ISO 11885:2009-09
TOC	mg/l	<1	ohne anormale Veränderung	1	DIN EN 1484:2019-04
Oxidierbarkeit	mg O ₂ /l	<1	5	1	DIN EN ISO 8467:1995-05
Sulfat	mg/l	<20	250	20	DIN EN ISO 10304:2009-07
Calcitlösekapazität	mg CaCO ₃ /l	0,79	5 / 10***	-	DIN 38404 C 10:2012-12

Zusatzbestimmung

Bezeichnung	Einheit	Ergebnis	Grenzwert der TrinkwV	BG	Verfahren
Σ Nitrat : 50 + Nitrit : 3	mg/l	<1	1	-	berechnet

Zusätzliche Untersuchungen gemäß Auftrag

Messparameter	Einheit	Ergebnisse	Grenzwerte der TrinkwV	BG	Verfahren
Calcium	mg/l	34	-*	1,5	DIN EN ISO 11885:2009-09
Magnesium	mg/l	11	-*	0,6	DIN EN ISO 11885:2009-09
Gesamthärte	° dH	7,3	-*	-	berechnet

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich nur auf die untersuchte Probe.

Probenahmeplan gemäß Auftrag.

Probenahmeprotokoll/Entscheidungsregel zur Konformitätsbewertung können auf Wunsch angefordert werden.

pH-Wert und elektrische Leitfähigkeit: Labormessungen.

Probenahme gemäß DIN ISO 5667-5:2011-02 / DIN EN ISO 19458:2006-12 / Konservierung gemäß DIN EN ISO 5667-3:2024-09

n. n. = alle Einzelparameter unterhalb der analytischen Bestimmungsgrenzen

* Calcium, Magnesium und Gesamthärte sind keine Parameter der Trinkwasserverordnung.

** Bei Wasserversorgungsanlagen bis 10 m³/Tag zur Eigenversorgung beträgt der Grenzwert 1000.

*** Bei Mischung von Trinkwasser aus zwei oder mehr Wasserwerken.

**** pH-Wert nach der Filtration: 7,8

***** pH-Wert-Messung bei 20,4 °C

¹ UNTERAUFTRAG: EUROFINS Umwelt West PL-14078-01, EUROFINS Umwelt Ost PL-14081-01, Eurofins Institut Jäger GmbH PL-14201-01,

Labor für Wasser und Umwelt GmbH PL-14586-01

Freigabe des Analysenberichtes durch Unterzeichner.

Beurteilung: Das untersuchte Trinkwasser entspricht hinsichtlich der untersuchten Parameter den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Söhrewald, 03.07.2026

HESSISCHES UMWELTINSTITUT
SCHÖCKE . UNGER . SCHMIDT


Unger, Diplom-Biologin
(Laborleiterin Mikrobiologie)

Anlage:
Prüfbericht PFAS-20

Bestellt als Untersuchungsstelle nach § 15 Abs. 4 und § 19 Abs. 2 der Trinkwasserverordnung für die Probenahme, mikrobiologische, physikalisch-chemische und chemische Untersuchungen durch das Hessische Sozialministerium.

Nach DIN EN ISO/IEC 17025 durch die
DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde
aufgeführten Prüfverfahren.

Dr. rer. nat. Karl Schöcke
Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Wasser und Abwasser
durch die IHK Kassel

Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Landwirtschaft
Fachgebiet Umweltschutz – Gewässerschutz
durch das Land Hessen,
Regierungspräsidium Kassel

Hessisches Umweltinstitut
Schöcke . Unger . Schmidt GmbH & Co. KG
Stellbergstraße 1, 34320 Söhrewald
HRB-Nr.: 13392, Amtsgericht Kassel
GF: Dr. Karl Schöcke, Falk Schöcke,
Barbara Unger, Tina Schmidt

Hessisches Umweltinstitut Schöcke . Unger . Schmidt

Analytik . Beratung . Gutachten

Hessisches Umweltinstitut Schöcke . Unger . Schmidt GmbH & Co. KG
34320 Söhrewald
Stellbergstraße 1
Internet: www.iwau.de

Telefon: (0 56 08) 20 88
Telefax: (0 56 08) 42 00
E-Mail: soehrelabor@t-online.de



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-18766-01-00

Anlage zum Prüfbericht

T 1107/26

Untersuchung der Per- und polyfluorierten Alkylsubstanzen (PFAS)

Stadtwerke Naumburg
Burgstraße 15
34311 Naumburg

Ort: Naumburg - Elbenberg
Entnahmeort: Bergstraße 48 - 54
Entnahmestelle: Alten- und Pflegeheim Hahn
Probenbezeichnung: Trinkwasser
Probenahme durch: Herrn Franke, Hessisches Umweltinstitut

Probenahmedatum: 27.05.2026
Uhrzeit: 09.45 Uhr
Eingangsdatum: 27.05.2026
Analysenzeitraum: 27.05. - 15.06.2026

Parameter	Einheit	Ergebnisse	BG	Untersuchungsverfahren
Perfluorbutansäure (PFBA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorpentansäure (PFPeA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorhexansäure (PFHxA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorheptansäure (PFHpA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluoroctansäure (PFOA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluoroctansulfonsäure (PFOS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluornonansäure (PFNA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluornonansulfonsäure (PFNS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluordecansäure (PFDA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluordodecansäure (PFDoDA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoDS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluortridecansäure (PFTrDA)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)	mg/l	< 0,00001	0,00001	DIN 38407-42 (F42): 2011-03
Summe PFAS (20) exkl. BG	mg/l	n. n.		berechnet

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich nur auf die untersuchte Probe.
Probenahmeplan gemäß Auftrag. Probenahmeprotokoll/Entscheidungsregel zur Konformitätsbewertung können auf Wunsch angefordert werden.
Probenahme gemäß DIN ISO 5667-5 : 2011-02 / Konservierung gemäß DIN EN ISO 5667-3:2024-09
n. n. = alle Einzelparameter unterhalb der analytischen Bestimmungsgrenzen.
UNTERAUFTRAG: Eurofins Umwelt West PL-14078-01
BG = Bestimmungsgrenze.
Freigabe des Analysenberichtes durch Unterzeichner.

Söhrewald, 03.07.2026

HESSISCHES UMWELTINSTITUT
SCHÖCKE . UNGER . SCHMIDT


Unger, Diplom-Biologin
(Laborleiterin Mikrobiologie)

Nach DIN EN ISO/IEC 17025 durch die
DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde
aufgeführten Prüfverfahren.

Dr. rer. nat. Karl Schöcke
Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Wasser und Abwasser
durch die IHK Kassel

Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Landwirtschaft
Fachgebiet Umweltschutz – Gewässerschutz
durch das Land Hessen,
Regierungspräsidium Kassel

Hessisches Umweltinstitut
Schöcke . Unger . Schmidt GmbH & Co. KG
Stellbergstraße 1, 34320 Söhrewald
HRB-Nr.: 13392, Amtsgericht Kassel
GF: Dr. Karl Schöcke, Falk Schöcke,
Barbara Unger, Tina Schmidt